

KOROSI KINA'MI NKISA PORO KAENTIYE

¹ Nae Porona: Karaisiti Isu nkaposorogawe, Koti abogana unatantemine. Piya, naene tao'yagara Timotibe mimagira, ² Korosi kumatasa Kotiti atokaema Karaisiti nkawamu wasiye kina, ma nkisapa tigeti kaeyuse. Tabarempa Koti aetisa awagaenabe paruyenabe tigeti waiyeno.

Korosi kina Koti aegarantawe

³ Tigekaba nunamu yome ntaga, Wa'ega Isu Karaisiti ae aba Kotiti tasi'mu potause. ⁴⁻⁵ Piya, mantabinti asu mikenaga puritanti, pika tigeba Karaisiti Isuti timatiti pumagiri, a'ya'ma Kotiti atokaenta kinapa agu kao'ena puwaitawe. Pi nkawaga kamanatipa ago abuse. Tigeba aogi taga mono kamanapa pai urimogiri, pi mantabinti asu mikenaga abima agawa puntawe. ⁶ Pi aogi kamana a'ya'ma kina'miti kanama, a'wa aborama anosamagina, tigeti pabiyaena aboraye. Piya, Kotitisa taga awagaena awaga kamana maru abinta ntaga, tigeti wairite kanama ampa tabe piye. ⁷ Pi aogi kamanapa tasibugai tasiyo yagara Epararasi urimintiye. Aeba Karaisiti nkawamu wasima kayokaya yagara, ka yugare puma kabiritamine. ⁸ Piya, tigeba agu kao'enaba Aota Awamusatasa aboragana, urasimegira Kotiti tasi'mu potause.

Mono a'wa aborakenaga nunamu untiye

⁹ Piya pegira, tasigeba abintome ntaga kampa tigasima, agobima tigeke mayama nunamu yuse: Awamusa'ama napiyenaripe abikenaenaripe timekana anosama tabe pukiye. Piya pekiri inatisa abemintana abibebe pukibeka,

nunamu yuse. ¹⁰ Piya, Wa'egawama aogi puritakiri, mikenanenarimpa nkagowapa uma arakana tigakana kanarasakiye. Piya pumagiri, mono yuga pigina, a'wapa aborakiri Koti nkagowapa abibebe pigina anosakiye. ¹¹ Piya aogi esegiyenawatasa tabera esegi puritakiri, asima a'ya'ma kuntuyenaripa aisaga'ma, tintawama kampa pami pumagiri, ¹² tabarempati ti'mu potama, tikaenabi mikibeka nunamu yuse. Piya, tabarempa utaratama, e'wasaenabi Kotiti atokaenta kinake kaga mikenaga tababuntiye. ¹³ Aeba tununtanama nkesegiyenabisa a'yobatata, yagarawampa kabiratakenabi tababuratantiye. Pi abugai ntagarawapa ¹⁴ ago ika puratama aguntaenarepa asu'a pugasaki, aogima mikibeka nunamu yuse.

Karaisiti ntugawane

¹⁵ Pigoya, kampa agaompe Kotipa yagarawampa ae aoga aboraye. A'ya'waemaena Koti pumarantemi, paitama ai'ne aewe. ¹⁶ Piya, Koti otaogana, aeba mantabinti waintintanabe mabi waintintanabe, pi agaompentanabe kampa agaompentanabe, pi a'ya'waemaena ae aborantiye. Pabi amani kina'mi wa'ega kinape, kamana ukena kinape, paitanta kinape, kabikena kinape, ae'wantana aborama asu igasima mintiye. ¹⁷ Aeba a'ya'waemaenamapa paitama mintegini, a'ya'waemaena ae esegiyenarasa marunkaipa mirite kanama mintawe. ¹⁸ Piya, monota ai'aru pe kina'mi au'wa mintokana, aeba ai'nerene. Aeba agorepa mintana, ae agobima purintapisa asima, paitaratama a'ya'maenaba aeba asuragasima mintiye. ¹⁹ Piya, Kotiba ae abemika, a'ya'ma aumawapa pi ntagarawampati pumaema amintiye. ²⁰ Piya, yagarawampa ntugarasa a'ya'ma marasabe mantarasabe, Koti aewati kaga asaeratama, maripo kurankatasa paruyena aborama, piya puratantiye.

²¹ Paipa tigeba Koti tika'intaesia potama, napiyenarim-paba kama potama aguntaena puma mintantawe. ²² Piya puma mintuguna, Karaisiti pu'magina, au'watasa Kotike asaema ka kina'ena puritantiye. Piya, tigeba aota mima, aobipa ataena kampa puma, kamana kampa uritakibi kina mikibeka, tibabuma Koti nkaobi mutatitakena piye. ²³ Pigoya, a'yugu ka'enama tibaibekiri, aogi kamanati atokaenta'ena kaisanaga, tigeba timatiti'endaripa aebebe puma, kibasa atama, esegi puma miyiyo. Piya mikibeka, Koti nkaobi mutatitakiye. Pi aogi kamana mampabisa a'ya'ma waya'wa mite aborantine. Pi kamana kayokaya yagara Porona mintuwe.

Poru au'watasa mono kina iyo'maentiye

²⁴ Pigoya, nauki nakiyenabisa kuntaenaripa aesaga'ma tiyo'maeyoka na'mu puwe. Piya, Karaisiti auki nakiyena aboramintanaba ka'isa naeba ae auka aesagabuwe. Pi nkaupa monota ai'aru pe kinane. ²⁵ Pi aegara kina tigeti Koti kamana maema aborawaeyoma unatantegi, tige kayokaya yagara mima piya puwe. ²⁶ Piya, Koti kamana agowapa pai a'ya'ma yaga kakama waintanti, Kotiti atokaenta kina'miti ibaba aboraye. ²⁷ Piya, Koti ae abemika, ae aokina'miti kakanta kamana agoba aborawaimiye. Pi aogi e'wasa kamanapa to marisa kina'mitibe kaga aborawaimiye. Pi kakanta kamana'ama nkagoba mayama waintiye: Karaisiti tigupi mintika e'wasa kumati asu mikibewe. ²⁸ Pigoya, Karaisiti nkagoba uma aborama a'ya'ma kina'miti uwaimima, obisuma, igu aogantasikena kamana a'ya'ma kina uwaimune. Piya, a'ya'ma kina Karaisiti nkau'wantana pigina Kotiti ibabusanaga nabiye. ²⁹ Pika agasiyaena popa, tabe esegiye-nawatasa asinatagi, piya puwe.

2

Isu nkaega'ma wasanami kumpari'enaba kasiyo

¹ Naeba urimekiri abiyo. Tigege, Areyotisiya kumatasa kinape, nae naowara kampa aga kinape, tige tiyo'maekena nunamu agasiyama yuwe. ² Piya, tigutasa maema agu kao'ena puma atokaema esegi piyo. Piya puma, tigeba aogi napiyenaba maema, Koti kakanta kamana'ama nkagowapa Karaisititi napima, tagantanaba abibebe puma abiyoma, pika nunamu yuwe. ³ Pigoya, a'ya'ma aogi abikenaenabe napikenaenabe Karaisititi kakantanabi pumaeyagina, taeti ago aboraye.

⁴ Piya, ka'waina iga kamanatasa kumpari urigasima tige kaka'isanaga, ma kamanapa yuwe. ⁵ Pigoya, naeba naupa pagasara mima, nagutasa tigege miyuwe. Piya, tigeba kaga arabama, Karaisiti esegima aegaraga, tigogana nantawama kanara piye.

Isuti wama e'wasaena maekune

⁶ Pigoya, tigeba Karaisiti Isu aega'ma: Wa'egarene, otantawe. Pabiya puma ae aguta nasiyo. ⁷ Tibupa aeti uma aema, ubu'ma esegi pumagiri, urimintana napima timatiti'enaba esegi piyo. Piya puma Kotiti tabera ti'mu potaiyo.

⁸ Pigoya, tigeba aogima kabiyiyo. A'yugu ka'waina wasanami ntapiyenabisa esiba kamana'ama iga puritamagina, tigupa maerite waganaga, tiyota tiyota piyo. Pi'naba ayabamagi kamanapisabe amani kina'mi kamanapisabe iye. Pipa Karaisiti kamana'nane. Mampabisa kamanane.

⁹ Tigeba ago abintawe. Koti nkagoba Karaisiti nkautasa aborawaeye. ¹⁰ Piya, aeba a'ya'maena paitanta'enamape esegiyenamape ai'newane. Aeti atokaentaka e'wasaenaba pumaeritaye. ¹¹ Tigeba tiyatasa auta ara'ena pikenae-nawanane. Ariritasaenaba maegasima, Karaisiti tigupi

ara'ena puritaye. ¹² Piya puma, mono wani paititama, ae purintapi kaga kairitantawe. Pigoya, Koti aeba esegiyenawatasa Karaisiti purintapisa asintiye. Pabiyama, pi nkesegiyenawaka timatiti puguna, kaga asima atokaeritantiye. ¹³ Paipa tigeba ti kasama ara'enaba kampa punta, aibo'ena puma pu'wanta kina kanta mintantawe. Mintiri, timatiti puguna Kotiba a'ya'ma aibo'enaripa asu'a purigasima, Karaisitike kaga asiritama e'wasaenawapa timintiye. ¹⁴ Piya, agunta puwakana, paisa ago kamanapa esegi puma, kamana uratama tapirintakena puntiye. Piya pogana, pi paisaenaba Karaisiti ntugarasa maripo yara ita'atama kaintiye. ¹⁵ Piya puma, amani kina'mi wa'ega kinape kamana ukena kinape, ige esegiyenawaipa a'ya'ma kina'mi nkiyobi mae igasimagina, maripora agowapa aogima aborantegi agaune.

Karaisitige pu'wantaka uwa napiyenaba a'nkaegaraiyo

¹⁶ Tigeba Isu aegarawe. Pigoya, tabe yagabe, kasa utape, sabatirano aki puma mikenabe, ka'isa naninta wani nakenabe, pikaba ka'waina uwa kamana tipi mpa'ma yekiripa: Kumparina, kaso, omiyo. ¹⁷ Pintana amankane. Ae aka'i au'wapa, Karaisiti, ago aborantiye. ¹⁸ Piya, ka'waina: Naeba kasa'enaba agaopa, tabe yagaranawe yemi'naba, kamana uritakiripa, kumparina, a-nkabiyo. Pi ntagaraba: Tipa maete tumima, enisore kina aegaraiyo, iye. Pi ntagara ae'wa nkau maema amantana puma tabe piye. A-nkuwa ataigina piyaba peno. ¹⁹ Pi ntagara Karaisititi kampa atokaeye. Karaisiti aeba ai'nerene. Aegaraompe kina taeba au'wane. Piya, aga'nabe agisa aya nkaope amato puratama atokaeye. Piya puma, mono naninta tamima Koti nkesegiyenawatasa i'ma anosarataye.

²⁰ Tigeba Karaisitige kaga pu'wama, mabisaenaba tika'intaesi puntawe. Nanaga mabisa kina nasisuba pewe.

Nanaga pi kamana amentantiba miyewe. ²¹ Pi kamanapa mayamawe: Ma nanintaba a-mpaeyo. Pipa a-ntao. Maropa a-nkaigayabo. ²² We, nanintaba uwa nagaikenawewe. A-ntao kamanapa wasanama ntapiyenawe. ²³ Pi kamanakaba, monotapa esegi puma, tanta a'wa puratama, tau'amapa aeguma arupu puma, wasanami nkiyobi aogi piye. Piya, akumpa'ma mintintanama wasanami nkiyobipa uwa aogi pegina, pi'naba ata napiyenarempa kampa aogi pumagina, tagupa kampa tao'maeye. Piya, wasanami ntapiyenaba a'nkaegaraiyo.

3

Inati waintintana pika ti'mu potaiyo

¹ Pigoya, Kotiba Karaisiti asitaogana, inati ayatakanti mintiye. Piya, aege kaga asiritami kina tige inatisaenaga napiyiyo. ² Mampabisaenagaba a-ntapimagiri, inatisaenaga napiyiyo. ³ Tigeba purinta kina kanta puma miye kina'mitaba, mampabisaenagaba a-ntapiyiyo. Piya, mikenaenari Karaisitige Kotiti kakama waintiye. ⁴ Piya, Karaisiti aeba mikenaenarempa nkagowe. Ae aborakibi ntaga tigege kaga e'wasaenawatapa aborakibewe. Piyama inatisaenaga napiyiyo.

Paisaena kasiyo

⁵ Pigoya, asiratami kina mintiri, mampabisaenaripa kaigasiyo. Piya, kumiyenaba a-piyo. Kumiyenagaba a-ntapiyiyo. Tigu i'nintanaripa kasiyo. Ataenaga tintabinti pami pepa kasiyo. To wainantanagaba a-ntapimagiri wa'egari kantaba a-piyo. ⁶ Piya, piya pe kinapa Koti amo'enaba imikiye. ⁷ Paipa tigeba mampabisaena aega'ma piya puntawe. Piya, ibaba kaigasiyo.

⁸ Ibaba ataenaripa asarosuma kasiyo. Piya, timo'enabe, kabirakenaenabe, ata puwaitakenaenabe, akaya kamanatipe, tiwamupisa i'ni kamanatipe, asarosuma kasiyo. ⁹ Piya, tige'nagipa kumpari kamanapa a-nkuwaigasiyo. Tigeba paisa timawama ntugaba ago kaitegiri, ¹⁰ tigeba kasa kina aborama mintawe. Mintagana, kasa aborariti ntagara, Koti, asi nasi napiyenaba kasa timima, ae'wa aoga kina pabiyama aboraritama mintiye. ¹¹ Piya ae aobi Yuta kinape to kinape pako pikena ara'enaba kampa waintiye. I kasanta kinape kampa kasanta kinape pako pikena ara'enaba kampa waintiye. Namu'isa kinape, kabu kinape, kayokaya kinape, uwa kinape, Koti nkaobi pako pikena ara'enaba kampa waintiye. Karaisiti aeba a'ya'waemaenama nkagoba ka mima, a'ya'ma aokina'mi nkigupi aborama miye.

Tinta paruyenabi miyiyo

¹² Pigoya, Koti utaritanti kina, aota tibabuma agu kao'ena puritantiye. Piya puritantiye ka'masa puma, wasana iyo'maema, tipa mara maete tumima, agoya puwaitaiyo. Wasanami ata puritaigiripa uwa ataiyo. ¹³ Tigetipa a-mpaete ima tiyo kabiwaitaiyo. Abakatipi kamana aborakiripa timo'enaba ataiyo. Wa'egawama antota'enaripa asu'a purigaintika, tigeba a'wae puma to kina'mipa pabiya puwaitaiyo. ¹⁴ Pigoya, agu kao'ena maema miyiginaba a'ya'waemaenaba asu igasano. Piya pukibepa ka kina'ena puma mikibewe. ¹⁵ Piya, Karaisiti paruyenawampa tigupi pumaeyakana kabiritano. Ka ti'ena puma mikibeka tibabuntine. Pika ti'mu potaiyo. ¹⁶ Pigoya, kamana aogima napima, toma toma uwaimima ankomi ankomi puma miyiyo. Paisa mono inibe, ibasa inibe, kasa inibe, Kotiti umagiri, tigupinti ti'mu

potaiyo. Piya pigina, Karaisiti kamana'ama tintabaip-
inti pumaewama aogi napiyena timeno. ¹⁷ Piya, ti-
wamupisa ukenaenabe, tiyatasa pukenaenabe, Wa'ega
Isuti napima a'ya'maenaba ae pemisa puma, pi ntugaba
puma, agega'ewataka tabarempa Kotipa ti'mu potaiyo.

Wa'egawama nkaobi aogima miyiyo

¹⁸ Wayapa, tigeba tiwaegi kamana wasima miyiyo. Piya
pigina, Wa'egawama nkaobi kanara pikiye.

¹⁹ Waba, tigeba wayatipa agu kao'ena puwaitama,
intawaipa ataba a-puwaitaiyo.

²⁰ Araga yagara, tigeba tinogi tibagi kamana abima
a'ya'maenaba wasima miyiyo. Piya pigina, Wa'egawama
abekanaba kanarasakiye.

²¹ Ibagitaba, araga yagararipa imo'ena pusanaga, asi
nasi tigobipa a-puwaitaiyo.

²² Kayokaya, tigeba mabisa tabe kinatimpi
nkiwamupisa kamanapa a'ya'ma wasiyiyo. A'yugu
sepena puma wasanami nkiyora tabe yuga pusanaga,
Wa'egawamati paruyena puma, ae aobi arupu puma
mima, tabe kinatimpi ntuga aogi piyo. ²³ Piya, a'ya'waema
yuga puma wasanamiti wanane. Tigeba ti'mu puma
Wa'egawamati aogi pigina, ²⁴ Wa'egawama utaritanti
nke'wasa antota timikiye. Pipa tigeba ago abintawe.
Tigeba Wa'ega Karaisiti, ae kayokaya mintawe. Pika
napiyiyo. ²⁵ Piya, Koti aeba ataena pikibe kina, tabe agi
wainta kinape uwa kinape, kaga antota'ena imikiye.

4

¹ Tabe kina'mitaba, kayokaya kinatipa arupuyena puma
aogi puwaitaiyo. Pabiyama tabe yagararipa mantari
mintemika, napima aogi puwaitaiyo.

Nunamu uma arupu ki'i waiyo

² Tigeba asi nasi nunamu uma, a-tiyekita pumagiri Kotiti ti'mu potaiyo. ³ Pigoya, taekega nunamu yiyo. Yigina, Kotiba mono kipa tayakeka, Karaisititisa pi kakanti kamana uma aborakune. Pi kamanataka iga'nabi nataugu miyuwe. ⁴ Piya, Koti yogawa namegi, ae'wa kamanapa aogima uma aboraoka, nunamu yiyo.

⁵ Pigoya, a'ya'ma yagaba a-tiyekita puma, kamana kampa abinta kina'mi nkiyobi asi nasi arupu puma miyiyo. ⁶ A'ya'ma antota kamana a'wae puma aogima uwaimikibeka, a'ya'ma yagaba kamanatipa kayo asigi yigina, iga peno.

Tikikasige Onisimasige kamana maete wantase

⁷ Pigoya, Tikikasi kamana'nepa urimikiye. Aeba tabugai tao'yagara mima, ka yugare piye. Aeba Wa'egawamati kayokaya'ena puma awamu aogima wasiye. ⁸ Tae mikenarenempa urimima, tige tigu esegi puritanema, tigeti otaogana waye. ⁹ Piya, aogi taga'naba Onisimasi, tige kumatasa yagara, monopa aogima wasiyemika, otaogana Tikikasige wase. Isigeba mata'i aboramintanagaba urimiwaekibese.

Korosi kina'miti Poro: Aya pewe, untiye

¹⁰ Arisitakasi, aeba naege iga'na punti ntagaramaba: Aya pewe, iye. Maka, aeba Panabasi nkababa, aegeba: Aya pewe, iye. Aeka pi kamanapa abimagiri, tigeti kanakiripa ababiyo. ¹¹ Isu Yasitasi aegeba: Aya pewe, iye. Pigoya, Koti kabiratakenaga unti ntugarapa ka'isa kina nao'maeyawe. Piya, pi kakaga igeba ibinto Yuta kinane. Igeba nao'maegawe.

¹² Pigoya, tige kumatasa yagara Epararasi, aegeba: Aya pewe, iye. Aeba Karaisiti Isu kayokaya yagara mimagina, tigeke asi nasi nunamuwatasa esegi puritaye. Koti nkabemintanara asima aebebe puma abiyema, tigeke nunamu

iyē. ¹³ Naeba agowapa agantuwe. Aeba tigebe, Areyotisiya kumatasa kinape, Iraporisi kumatasa kinape, tige kaba mono yuga agasiyama pegi agauwe. ¹⁴ Aruku aeba tabugai tusa yagarabe, Timasibe isigeba: Aya pewe, yese.

¹⁵ Pigoya, Areyotisiya kumatasa mono kinape, Nimpage, ae namapi monota ai'aru pe kinape, igekaba: Poro, aya pewe iyema, uwaimiyo. ¹⁶ Pigoya, tige ba ma nkisapa aisuma abigaiteba, ataigina Areyotisiya kumatasa monota ai'aru pe kina'miti wano. Areyotisiya kina'mi nkisake kayogana wamipa, maema aisuma abiyo. ¹⁷ Pigoya, Akipasipa maya omiyo: Wa'egawama ugatanti mono yuga puma aogima a'aiyoma, omiyo.

¹⁸ Naeba Poronawe. Naeba: Aya pewema, nae'ne ntayapisa kaeyuwe. Iga'nabi miyoka, naeka napi napi piyo.

Awagaena tigeti waima waiyeno.
Poro piya isa kaentiye.

Fore New Testament

The New Testament in the Fore Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Fore long Niugini

copyright © 1974 Biblica

Language: Fore

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Feb 2021 from source files dated 10 Feb 2021

df2bc6bf-8ad4-55de-aa26-7089b3e61564